الأمم المتحدة

A/C.4/78/SR.11

الجمعية العامة

الدورة الثامنة والسبعون

الوثائق الرسمية

Distr.: General
31 October 2023
Arabic
Original: English

لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار
(اللجنة الرابعة)

محضر موجز للجلسة الحادية عشرة

المعقودة في المقر، نيويورك، يوم الجمعة، 13 تشرين الأول/أكتوبر 2023، الساعة 10:00

الرئيس: السيدة جويني ..... (جنوب أفريقيا)

المحتويات

البند 47 من جدول الأعمال: آثار الإشعاع الذري

هذا المحضر قابل للتصويب.

وينبغي إدراج التصويبات في نسخة من المحضر مذيلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني وإرسالها في أقرب وقت ممكن إلى: Chief of the Documents Management Section (dms@un.org).

والمحاضر المصوَّبة سيعاد إصدارها إلكترونيا في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (http://documents.un.org).

23-19333 (A)

الرجاء إعادة استعمال الورق

افتُتِحت الجلسة الساعة 10:05.

البند 47 من جدول الأعمال: آثار الإشعاع الذري (A/78/46 و A/C.4/78/L.7)

1 - **السيدة تشين** (كندا)، رئيسة لجنة الأمم المتحدة العلمية المعنية بآثار الإشعاع الذري: قالت في إطار عرضها تقرير اللجنة العلمية عن دورتها السبعين (A/78/46) ومع إرفاق بيانها بعرض شرائح رقمي، إن اللجنة العلمية تضطلع بولاية علمية بحتة؛ وهي لا تسدي المشورة بشأن الحماية أو السياسات، على الرغم من أن الدول والمنظمات الدولية تعتمد على تقييماتها عند وضع أطر الحماية والصكوك القانونية والسياسات والبرامج المتعلقة باستخدام التكنولوجيات التي تستخدم الإشعاع المؤيِّن.

2 - وأضافت أن الدورة السبعين للجنة العلمية حضرها أكثر من 150 عالما من 30 دولة عضوا و 11 منظمة دولية مراقِبة. وقالت إن اللجنة العلمية قد نقحت مبادئها الناظمة، واعتمدت إجراء بشأن مرفقاتها العلمية وتقاريرها لأغراض النشر، وناقشت ستة مواضيع محتملة للفترة 2025-2029، تم اختيار ثلاثة منها لمزيد من التقييم. وذكرت أن برنامج العمل الحالي للجنة العلمية يتضمن خمسة مشاريع، أُعِدَّت عن طريق أفرقة خبراء، ويضطلع فريقان عاملان مخصصان بمهام شاملة محددة. وأشارت إلى أن الهدف من المشروع المتعلق بالإصابة بسرطان ثان بعد العلاج الإشعاعي للسرطان الأول يتمثل في زيادة الوعي بين العلماء والأوساط الطبية والسلطات الوطنية بإمكانية الإصابة بسرطان ثان بعد عدة سنوات من علاج السرطان الأول بالإشعاع. ويشمل المشروع المتعلق بتقييم تعرض عموم الناس للإشعاع المؤيِّن، الذي بدأ في عام 2020، دراسة استقصائية لتعرض عموم الناس لهذا النوع من الإشعاع، أُطلقت في عام 2021، رَشَّحت بشأنها 105 دول أعضاء جهات اتصال وطنية معنية بجمع البيانات وقَدَّمت 59 دولة عضوا بيانات بشأنها بحلول نهاية آب/أغسطس 2023. وأضافت أن الدول التي لم تُرشِّح بعدُ جهات اتصال وطنية دُعيت إلى القيام بذلك وإلى المشاركة بنشاط في الدراسات الاستقصائية المماثلة التي ستجريها اللجنة العلمية في المستقبل. وتابعت بقولها إن فريق الخبراء المكرس للدراسات الوبائية عن الإشعاع والسرطان أحرز تقدما كبيرا في صياغة المرفق العلمي بشأن جميع مواقع السرطان المختارة البالغ عددها 25 موقعا وفي تلخيص الاستعراض الذي أُجري للأدبيات المتعلقة بها. وذكرت أن فريق الخبراء المكرس للتقييم المتعلق بأمراض الدورة الدموية الناجمة عن التعرض للإشعاع قد ناقش النتائج الأولية للاستعراض الذي أُجري للأدبيات وأن اللجنة العلمية قد أيدت الهيكل المقترح للتقييم ذي الصلة والجدول الزمني المحدَّث. ومضت تقول إن المشروع المتعلق بآثار الإشعاع المؤيِّن على الجهاز العصبي قد بدأ في نيسان/أبريل 2023 ومن المتوقع الموافقة عليه في عام 2027. وقد أيدت اللجنة العلمية الجدول الزمني ذا الصلة وهيكل التقييم. وقالت إنه قد تم تمديد ولايتي الفريق العامل المخصص المعني بالآثار والآليات والفريق العامل المخصص المعني بالمصادر والتعرض واعترفت اللجنة العلمية بعملهما القَيِّم.

3 - وأشارت إلى أن اللجنة العلمية قد قدمت، في دورتها السبعين، تعليقات بشأن أنشطة التوعية الجارية والمقررة. وذكرت أن كتيب برنامج الأمم المتحدة للبيئة المعنون "الإشعاع: الآثار والمصادر" متاح بخمس عشرة لغة، كما أن تقرير اللجنة العلمية عن التعرض للإشعاع بسبب الحادث الذي وقع في محطة فوكوشيما داييتشي للطاقة النووية قد وُزِّع في إحدى مناسبات التوعية في اليابان. وقالت إن برنامج عمل اللجنة العلمية يواصل الإسهام في تحقيق أهداف التنمية المستدامة المتمثلة في الهدف 3، بشأن الصحة الجيدة والرفاه؛ والهدف 14، بشأن سلامة المحيطات والبحار؛ والهدف 15، بشأن الحفاظ على الحياة في البر؛ والهدف 17 بشأن تنشيط الشراكة العالمية من أجل التنمية المستدامة.

مشروع القرار A/C.4/78/L.7: آثار الإشعاع الذري

4 - **السيد هيرجي** (كندا): عرض مشروع القرار، فقال إن التحليلات التقنية غير السياسية للجنة العلمية هي منفعة عامة عالمية ينبغي تقاسمها على نطاق أوسع. وأضاف أن النص يعكس استمرار الالتزام المشترك للمندوبين باللجنة العلمية وعملها.

5 - **السيد هانسن** (ممثل الاتحاد الأوروبي، بصفته مراقبا): تكلم أيضا باسم البلدان المرشحة للانضمام إلى الاتحاد الأوروبي، ألبانيا وأوكرانيا والبوسنة والهرسك والجبل الأسود وجمهورية مولدوفا وصربيا، بالإضافة إلى موناكو، فقال إن عمل اللجنة العلمية قد أسهم في تحسين الفهم الدولي للآليات البيولوجية الكامنة وراء آثار الإشعاع المؤيِّن على صحة البشر والكائنات الحية غير البشرية. وأعرب عن ترحيب الاتحاد الأوروبي بعمل اللجنة العلمية المتعلق بالتعرض الطبي للإشعاع الذري، وهذا العمل يتماشى مع خطة العمل الاستراتيجية لتطبيقات الإشعاع المؤيِّن الطبي (خطة عمل SAMIRA) التي اعتمدتها المفوضية الأوروبية في عام 2021.

6 - وقال إن الاتحاد الأوروبي يثني على توافر تقييمات اللجنة العلمية التي تساعد على تحسين إعداد الجهود الدولية للاستجابة لحالات الطوارئ والتعافي وتحسين إدارة المواقع القديمة، وعلى العمل القَيِّم الذي تقوم به اللجنة العلمية لتقييم تعرض عموم الناس للإشعاع المؤيِّن. وذكر أن المشاريع البحثية للاتحاد الأوروبي، التي تقودها الشراكة الأوروبية لبحوث الحماية من الإشعاع، ستسهم بتوفير معلومات أساسية للجهود الدولية.

7 - **السيد خان** (باكستان): قال إن باكستان لديها لوائح للحماية من الإشعاع المؤيِّن وترصد بانتظام تعرض العاملين في المرافق النووية والمرضى الموجودين في مرافق الرعاية الصحية للإشعاع. وأضاف أن باكستان ستواصل المساهمةَ في إنشاء منصة إلكترونية لجمع البيانات بشأن التعرض للإشعاع والمشاركةَ في الدراسات الاستقصائية العالمية لمسألة التعرض للإشعاع التي تقوم بها اللجنة العلمية.

8 - وتابع كلامه قائلا إنه من أجل تعزيز قبول التكنولوجيا النووية، لا بد من بذل جهود عالمية لتسليط الضوء على فوائد الإشعاع الذري. وأعرب عن تشجيع باكستان للجنة العلمية على تحسين مدى توافر المعلومات لديها بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة. وقال إن باكستان، إذ تحيط علما بالنسخ اللغوية الجديدة لكتيب برنامج الأمم المتحدة للبيئة المعنون "الإشعاع: الآثار والمصادر"، تقترح ترجمته أيضا إلى اللغة الأوردية.

9 - **السيد بييريس** (سري لانكا): قال إن إطار الحماية في بلده يركز على استخدام مصادر الإشعاع وإن العمل يهدف إلى توسيع القدرات لاستيعاب برامج الطاقة النووية في المستقبل، بما يشمل شبكة من محطات الرصد. وأشار إلى أنه يجري حاليا إعداد دعم تكميلي للرصد لفائدة مشغلي محطات الطاقة ومستخدمي التطبيقات الطبية.

10 - وأردف بقوله إن سري لانكا، تمشيا مع التزامها بالسلام والأمن الدوليين، أنشأت مركزا لمسح أشعة غاما بهدف تحسين دقة وكفاءة عمليات التفتيش التي تقوم بها، وأجرت دراسة تتناول سلامة الأغذية تتبّعت منشأ إمدادات الحليب باستخدام بيانات النظائر المستقرة التي لها آثار أوسع نطاقا على الاستقرار الاقتصادي، وبالتالي على الرفاه الاجتماعي.

11 - وأضاف أن سري لانكا تدرك التحديات التي تواجهها في توفير الرعاية المثلى لمرضى السرطان وأنها أجرت دراسة عن علاج سرطان الغدة الدرقية سلطت الضوء على مخاطر التعرض للإشعاع. وأعرب عن ترحيب بلده بتشديد القرار على التعجيل بتقييم حالات الإصابة بسرطان ثان بعد العلاج الإشعاعي للسرطان الأول.

12 - **السيد ملّا** (بنغلاديش): قال إن بنغلاديش، وإن كانت ملتزمة بحماية شعبها وبيئتها من الآثار الضارة للإشعاع المؤيِّن، قد اتخذت مبادرات لاستخدام الطاقة النووية في الأغراض السلمية. ففي إطار البرنامج القطري المتعدد الأوجه الخاص بها التابع للوكالة الدولية للطاقة الذرية للفترة 2018-2023، نُفِّذت مشاريع لتحسين الأمن الغذائي، من خلال تطوير أصناف محاصيل مقاومة للإجهاد. وقد طور معهد بنغلاديش للزراعة النووية أصناف من الأرز عالية الغلة وازداد إنتاج الأرز بمقدار ثلاثة أضعاف منذ سبعينيات القرن العشرين.

13 - وأفاد بأنه استعدادا لتشغيل أول محطة للطاقة النووية في البلد، اعتمدت بنغلاديش سياسة بشأن إدارة النفايات والوقود المستهلك، واختتمت الوكالة الدولية للطاقة الذرية بعثة لخدمة الاستعراضات الرقابية المتكاملة إلى بلده.

14 - وقال إن بنغلاديش تثني على استراتيجية اللجنة العلمية للإعلام والتوعية وتشجع على ترجمة كتيب برنامج الأمم المتحدة للبيئة المعنون "الإشعاع: الآثار والمصادر" إلى مزيد من اللغات.

15 - **السيدة رول هيرنانديس** (كوبا): قالت إن كوبا ترحب بالعمل المنجز بشأن المشاريع المتعلقة ببرنامج عمل اللجنة العلمية وتعتقد أنه بالإضافة إلى ذلك، من الضروري تعزيز استراتيجية جمع المعلومات المتصلة بالتعرض للإشعاع وتحليل هذه المعلومات ونشرها. وأضافت أن الجودة العلمية المتقدمة لتقارير اللجنة العلمية تجعلها وثائق مرجعية للمعايير الوطنية والدولية لحماية السكان من الآثار الضارة للإشعاع المؤيِّن. وأشارت إلى أنه بعد مرور ثمانية وسبعين عاما على الهجمتين اللتين شُنتا على هيروشيما وناغازاكي، وعلى الرغم من معاهدة حظر الأسلحة النووية، لم تتخلَّ الدول الحائزة للأسلحة النووية عن ترساناتها النووية. وذكرت أن كوبا تعتقد أن القضاء التام على هذه الأسلحة هو وحده الذي يمكن أن يضمن عدم معاناة البشرية مرة أخرى من آثارها الرهيبة.

16 - ومضت تقول إنه ينبغي الحفاظ على علاقات التعاون وتعزيزها فيما بين اللجنة العلمية والهيئات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك منظمة الصحة العالمية والوكالة الدولية للطاقة الذرية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة. فقد أسهمت الجهود المشتركة في تنفيذ المبادئ التوجيهية الاستراتيجية للجنة العلمية وأثمرت عن فوائد

للبشرية، لا سيما في مجال الرعاية الصحية وحماية البيئة. واختتمت كلامها قائلة إن التعاون الجاد والواسع النطاق هو السبيل الوحيد للقضاء على الأخطار المحتملة الناجمة عن الإشعاع المؤيّن.

17 - **السيد سهرائي** (جمهورية إيران الإسلامية): قال إن بلده يولي أهمية كبيرة لعمل اللجنة العلمية التي طالما أسهمت إسهاما قَيّما في توسيع نطاق المعرفة والفهم فيما يتعلق بمستويات التعرض للإشعاع المؤيّن وآثاره ومخاطره، مع أداء اللجنة ولايتها الأصلية باقتدار علمي واستقلال في الرأي.

18 - وإدراكا منه أن اللجنة العلمية تحتاج إلى خبراء على أعلى المستويات، قال إنه ينبغي أيضا إعطاء الأولوية للتمويل الكافي والمضمون والذي يمكن التنبؤ به لأمانتها وللتوازن الجغرافي لملاك موظفيها. وقال إنه يجب اتخاذ التدابير الإدارية المناسبة للحفاظ على استقلالها ومواصلة أداء مهامها.

19 - **السيد الساعد** (العراق): قال إنه بسبب الآثار المدمرة والطويلة الأجل للإشعاع الذري على الناس والبيئة، يجب على المجتمع الدولي أن يزيح جانبا المصالح القصيرة الأجل وأن يضع حدا لجميع استخدامات الإشعاع المؤيّن باستثناء السلمية منها، كما هو الحال في الرعاية الصحية وإنتاج الطاقة.

20 - وأضاف أنه على الرغم من أن اللجنة العلمية قدمت مساهمات قَيّمة في زيادة الوعي والمعرفة بمسألة التعرض للإشعاع وآثاره ومخاطره، يجب عليها أن تكفل إدراج آخر التطورات والنتائج في تقاريرها. وأعرب عن إشادة العراق باللجنة العلمية لاستراتيجيتها الرامية إلى تحسين جمع البيانات وعن تشجيعه للوكالة الدولية للطاقة الذرية ومنظمة الصحة العالمية ومنظمة العمل الدولية وغيرها من الهيئات على زيادة التعاون بهدف جمع المعلومات المتعلقة بتعرض المرضى والعاملين وعموم الناس للإشعاع وتحديد هذه المعلومات ونشرها.

21 - وقال إن تجارب النزاعات التي عانى منها العراق في العقود الأخيرة جعلت مسألة الإشعاع ذات أهمية خاصة له. فالأطفال في جميع أنحاء العالم يكافحون من أجل الحصول على التغذية والتعليم والتكنولوجيا، لكن الأطفال في العراق يواجهون المشكلة الإضافية المتمثلة في أن العديد منهم مصابون بالسرطان ويولدون بإعاقات وعاهات خِلْقِيّة. وحتى الأطفال الذين ليس لديهم إعاقات معرضون لهذا الخطر بسبب التلوث البيئي.

22 - وأردف بقوله إن العراق يؤيد جميع الجهود الرامية إلى الحد من مخاطر الإشعاع المؤيّن في ضوء التهديد البيئي الهائل الذي يشكله على البشرية. وشدد على ضرورة عدم استخدام الإشعاع الذري بأي حال من الأحوال في أوقات الحرب بسبب آثاره المدمرة الطويلة الأجل.

23 - **السيد ألفاريس** (الأرجنتين): قال إن الأرجنتين، بوصفها عضوا مؤسسا للجنة العلمية، لطالما دعمت عملها بتوفير خبراء للعمل دون مقابل، وقدمت مساهمات عينية أخرى. وأفاد بأن الأرجنتين قد طلبت من اللجنة العلمية دراسة حالات الإصابة بسرطان ثان بعد العلاج الإشعاعي للسرطان الأول، وبأن الخبراء الأرجنتينيين يساعدون الأمانة في هذا النشاط. وأشار إلى أنه بالاشتراك مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية، اقترحت الهيئة التنظيمية النووية في الأرجنتين رصد حالات التعرض العرضي وهي تأمل في أن يتسنى إنجاز الدراسة ذات الصلة على وجه السرعة. وقال إن الأرجنتين ترى أن المشاريع الأخرى المتعلقة ببرنامج عمل اللجنة العلمية هامة جدا وتدعم تلك الجهود.

24 - وشجع اللجنة العلمية على تركيز استراتيجيتها في مجالي الإعلام والنشر على تحديث كتيب برنامج الأمم المتحدة للبيئة المعنون "الإشعاع: الآثار والمصادر"، الذي تعاونت الأرجنتين في إنتاج نسخته الإسبانية. وذكر أن الأرجنتين مستعدة للمساهمة في إعداد الوثيقة المحدَّثة.

25 - **السيدة ميتسوي** (اليابان): قالت إن اليابان تثني على عمل اللجنة العلمية الرامي إلى توسيع نطاق المعرفة فيما يتعلق بمستويات التعرض للإشعاع المؤيّن وآثاره ومخاطره وتعميق فهم هذه المستويات والآثار والمخاطر استنادا إلى بحوث علمية مستقلة وقائمة على الأدلة. وأعربت عن تقدير بلدها بصفة خاصة لأعمال التوعية النشطة والمتواصلة التي تقوم بها اللجنة العلمية في اليابان وعلى الصعيد الدولي فيما يتعلق بالنتائج التي توصلت إليها بشأن مستويات وآثار التعرض للإشعاع من جراء الحادث الذي وقع في محطة فوكوشيما داييتشي للطاقة النووية.

26 - **السيد أوندو** (الكاميرون): قال إن اللجنة العلمية أسهمت إسهاما قَيّما في معرفة وفهم الآثار الضارة للتعرض للإشعاع المؤيّن، كما يتضح من تقاريرها ومنشوراتها العلمية. وأضاف أن الكاميرون دأبت، باهتمام، على متابعة تقييماتها التي تشكل الأساس العلمي للمعايير الدولية. وقال إنه قد تمت مواجهة الآثار الضارة، بجميع أنواعها، التي يشكلها الإشعاع على صحة البشر والبيئة من خلال

مبادرات عديدة، بما في ذلك التدابير التي اتخذتها الجمعية العامة، والأسس العلمية التي أرستها هيئات الحماية من الإشعاع للتصدي للمخاطر من خلال الممارسات الموصى بها والمعايير والأنظمة الدولية.

27 - وذكر أنه لدى الكاميرون وكالة وطنية للحماية من الإشعاع منذ عام 2002، ويعالج قانونها لعام 1995 المتعلق بالحماية من الإشعاع الشواغل الحالية المتصلة بالإرهاب النووي وانعدام الأمن الذي تواجهه منطقة وسط أفريقيا والكاميرون على وجه الخصوص. وأفاد بأن بلده قد اتخذ أيضا تدابير لتنظيم مصادر الإشعاع واستيرادها وتصديرها، وإدارة النفايات المشعة، ورصد الجرعات التي يتعرض لها العمال، وبأنه قد جعل القوانين والأنظمة متوافقة مع المعايير الدولية.

28 - واسترسل قائلا إن الكاميرون تحافظ على علاقات تعاون ممتازة مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية التي كان لبرامجها أثر واضح في بلده في مجالات من قبيل الصحة، والتغذية، والأغذية، والزراعة، والمياه، والبيئة، والتطبيقات الصناعية، والتخطيط للطاقة النووية وإنتاجها، والحماية من الإشعاع، والأمان النووي. وأشار إلى أن الوكالة الدولية للطاقة الذرية قد طلبت إلى الكاميرون استضافة مناسبات إقليمية، بما في ذلك دورة تدريبية إقليمية بشأن إدارة المصادر المستهلكة، وتمرين مكتبي على الصعيد دون الإقليمي بشأن أمن نقل المواد المشعة، واجتماع تنسيقي بشأن تعزيز تنفيذ معايير الأمان الأساسية وإدارة النفايات المشعة.

29 - **المونسنيور كاتشيا** (المراقب عن الكرسي الرسولي): قال إن الكرسي الرسولي يرحب بتركيز اللجنة العلمية على مختلف المواضيع المتصلة بالصحة ويهتم اهتماما خاصا بدراستها لتعرض عموم الناس للإشعاع المؤيّن. وأعرب عن أمل وفده في أن تكرس الدراسة اهتماما كبيرا لمسألة التعرض للإشعاع في المناطق الملوثة بالاستخدام النووي واختبار المتفجرات النووية، التي تؤثر على الفئات المتمثلة في النساء والأطفال والأجنة أكثر من غيرها.

30 - ومضى يقول إن التهديدات الجديدة، بما في ذلك الحرب بالقرب من محطة زابوريجيا للطاقة النووية، تنطوي على خطر إطلاق الإشعاع المؤيّن الخارج عن السيطرة. وأضاف أنه يمكن أن يكون لخبرة اللجنة العلمية المكتسبة في تقييم مستويات وآثار التعرض للإشعاع بسبب الحادث النووي الذي وقع في محطة فوكوشيما داييتشي للطاقة النووية أهمية حيوية للتصدي بشكل مناسب لأي حادث في المستقبل.

31 - **السيدة لينغ** فِنغ (الصين): قالت إن الصين دأبت على الحفاظ على أنشطة التبادل على الصعيد الدولي من أجل التعاون في الاستخدامات السلمية للطاقة النووية والأمان النووي وعرضت نهجها التنظيمي وخبرتها العملية.

32 - وذكرت أنه في أعقاب حادث فوكوشيما النووي الذي كان واحدا من أسوأ الحوادث التي وقعت على الإطلاق، كان التخلص من المياه الملوثة نوويا مسألة تتعلق بالصحة العامة والبيئة البحرية والتنمية الاقتصادية المستدامة على الصعيد العالمي. وأشارت إلى أن عملية تصريف المياه الملوثة كانت غير مسبوقة وغير مسؤولة. وقالت إنه ينبغي وضع ترتيب دولي طويل الأجل بشأن الرصد، بمشاركة مجدية من البلدان المجاورة لليابان وغيرها من أصحاب المصلحة.

33 - **السيدة أوكابيالا** (أمينة اللجنة): قالت إن الوفود التالية انضمت إلى مقدمي مشروع القرار: الاتحاد الروسي، وألمانيا، والبرتغال، وبلجيكا، وبنغلاديش، والبوسنة والهرسك، وبيلاروس، وتايلند، وتشيكيا، وسلوفاكيا، وسلوفينيا، وسنغافورة، وفنلندا، وقبرص، ولكسمبرغ، ومالطة، ومدغشقر، وموناكو، والنمسا، والولايات المتحدة الأمريكية، واليونان.

34 - *وقد اعتُمد مشروع القرار A/C.4/78/L.7.*

35 - **السيد ألفاريس** (الأرجنتين): قال إن اللجنة العلمية تواجه تحديات جديدة ومعقدة يجب التصدي لها على وجه السرعة. فقد كثرت المناقشات بين الأوساط العلمية بشأن آثار الإشعاع المنخفض الجرعات. وذكر أن اللجنة العلمية قد خلصت، في تقريرها لعام 2012 (A/67/46، الفصل الثالث)، إلى أن الزيادات في الحالات التي شهدت آثارا صحية على السكان لا يمكن أن تُعزى بشكل موثوق إلى التعرض بصفة مزمنة للإشعاع بالمعدلات الاعتيادية للمتوسطات العالمية لمستويات التعرض الأساسية للإشعاع. وقد طلب وفد بلده، في بيانه الصادر في السنة السابقة، أن تكفل الأمانة إجراء الدراسات الوبائية عن الإشعاع والسرطان بما يتفق بدقة مع استنتاجات تقرير عام 2012. وشدد على أهمية التمييز بوضوح بين الدراسات التي أُجريت على المجموعات التي تعرضت لجرعات عالية من الإشعاع وعانت، نتيجة لذلك، من وباء إشعاعي (على سبيل المثال في هيروشيما وناغازاكي) والمجموعات التي تعرضت لجرعات منخفضة من الإشعاع وبمعدلات منخفضة، التي لم يكن من الممكن القول بشكل قاطع بشأنها إن الإشعاع قد تسبب في ضرر لها.

36 - وأشـــار إلى أنه بعد الدورة الســـبعين للجنة العلمية، أُثيرت شكوك بشأن تقديراتها لمخاطر الإشعاع بسبب نشر الدراسة الدولية للعاملين في المجال النووي التي تتولى تنسيقها الوكالة الدولية لبحوث الســـرطان، وهي وكالة تابعة لمنظمة الصـــحة العالمية. وبناء على ذلك، يرى وفد بلده أنه يجب على اللجنة العلمية أن تعالج هذه المسألة في أقرب وقت ممكن.

37 - **الســـيدة ميتســـوي** (اليابان): تكلمت في إطار ممارســـة حق الرد، فقالت إن ممثلة الصـــين أشـــارت خطأ إلى مياه ملوثة، لأن المياه التي يجري تصريفها تحتوي على تركيزات من المواد المشعة أقل بكثير من المعايير التنظيمية، وقد تحقق ذلك من خلال اســـتخدام النظام المتقدم لمعالجة السوائل. وأفادت بأن حكومة اليابان قد دأبت على تقديم تفسيرات مفصلة بشأن تصريف المياه المعالجة باستخدام النظام المتقدم لمعالجة الســـوائل في البحر وعملت مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية ووفقا للمعايير الدولية. وذكرت أنه بعد عملية التخفيف، ســـتمثل مستويات التريتيوم الذي يتم العثور عليه في المياه التي يجري تصريفها من المنشآت النووية في جميع أنحاء العالم، سُبع المستوى المسموح به وفقا لمنظمة الصـحة العالمية بالنسـبة لمياه الشـرب. وقالت إن الوكالة الدولية للطاقة الذرية قد زارت اليابان وأجرت سلسلة من استعراضات السلامة بشأن المياه المعالجة باستخدام النظام المتقدم لمعالجة السوائل. وأشـــارت إلى أن الرصـــد الجاري منذ بدء عمليات التصـــريف في 24 آب/أغسطس 2023 لم يعثر على أي حالات شاذة.

رُفعت الجلسة الساعة 11:35.